

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 1 - Consulter le corpus des recueils collectifs de poésies françaises du XVI^e siècle apparentés au *Trésor des joyeuses inventions*](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Jardin de plaisance et fleur de rhétorique](#)[Collection](#)[Édition : 1501c. - Jardin de plaisance et fleur de rethoricque - Vérard](#)[Item](#)[1501c_Jardinplais_Verard] À qui diray je ma douleur

[1501c_Jardinplais_Verard] À qui diray je ma douleur

Présentation générale du poème

Titre de la pièceAutre Rondel.
Incipit non moderniséÀ qui diray je ma douleur

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

Présentation de l'exemplaire

Formatin-2
Imprimeur-libraire[Vérard, Antoine]
Date1501c
Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé l'exemplaire<https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb33440286d>
Type de numérisationNumérisation totale

Emplacement du poème

Rang dans le recueiln° 316
FoliotationQ1r, Q1v
Présentation typo-iconographiquePas d'illustration

Informations sur la notice

Contributeur(s)Parra, Marine
ÉditeurÉquipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)
Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Source gallica.bnf.fr / BnF

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 03/02/2018 Dernière modification le 04/11/2021

Et bien ce royaulme na conte
Qui ait de nulle meilleur compte
Que iay delle quant ie la suis

Nullement de paour de mesdire
Jamais ie ne lose desdire
A son ger parler ie l'escoute
Puis empres elle ie macoute
Sans luy Vouloir riens contredire
De mon fait cc.

¶ Autre rondel.

O est mon cuer en abisme de dueil
Mort des pieca
Vous assurant que quât il trespassa
Vostre bon dueil

Pour quoy lauez vous en effect
Souffert mourir sans nul meffait
Dites le moy
Hellas est ce bien a vous fait
Deu que i'amaïs n'auoit forfait
Non sur ma foy

Pour ce vous pry faictes ce que ie dueil
Car la et ça
Pour les douleurs que vostre oyeil me brassa
Dire me fault tout dolent me laissa
La larme a loeil
Or est mon cuer cc.

¶ Autre rondel.

Quelque chose que ie vous die
Mon poure cuer est tant loyal
Que de vous ne diroit point mal
Pour douleur ne pour maladie

Sautrement est/dieu me maudie
Ancois vous loue en general
Quelque chose cc.

Ne se nul est qui en mesdie
Deuant moy en especial
Doyre et feust il du sang royal
C'est force que se contredie
Quelque chose cc.

¶ Autre rondel.

Mon mary semburlicoque
Et dit par sa foy que ie troque
A ung flagol son dire
Est il pas fol/certes ouy
Combien que ie croy quil se moque

Puis que iay du tonneau la broque
On na garde dy mettre loque
Se ce nest mon parfait amy
Mon mary cc.

Jalousie l'anniquenoque
Tant quil croit que face ma poque
Emplir par autre que par luy
Je l'appaise bien et luy dy
Pensez vous que telle Voiz croque
Mon mary cc.

¶ Autre rondel.

Dant de vous sent ie pers la veue
De qui tant chere suis tenue
Mon mal lors si tressort massault
Que presque le cuer ne me fault
Tant suis de douleur espardue

Pour estre vostre deuenue
Plus qua nul qui soit soubz la nue
Toute ma ioye me deffault
Quant de vous cc.

Dont ie voy bien que ien suis nue
De tous biens comme beste nue
A qui de riens plus il ne chault
Car ie scay bien que sire me fault
Seule de tous biens despourueue
Quant de vous cc.

¶ Autre rondel.

Qui diray ie ma douleur
Quant a vous qui estes ma dame
Je n'ose dire sur mon ame
La moitie des maux de mon cuer

Car ie vous crains et ayme tant
Qu'il ne seroit en ma puissance

Dauoir en moy le hardement
De vous compter ma doléance

Et ne scay dont me vient la peur
Que iay sinon que trop vous ay me
Deu que ie voy que vous ne ame
Nauéz pitie de ma langueur
Aqui diray ie etc.

¶ Autre rondel.

Ruy damours/ despourueu de bñ sēs
Que penſes tu quant a ce te consens
De retourner au perilleux passage
Du as este/ par dieu tu nes pas saige
De franchise en seruaigne descens

Auise toy/ emploie tes cinq sens
A toy regarde/ et ton cas guecte et sens
Car les reueuz ne lont pas dguantaige
Ruy damours etc.

Se ne le fais/ des foyz l'heure cinq cens
Tu mauldiras/ et de tous biens absens
Ne trouueras / or metz en ton couraige
Ce que tu dis/ escheue ton domniage
Du autrement es de raison exēmps
Ruy damours etc.

¶ Autre rondel.



R suis ie ou estre desiroie
Dz ay ie ce quauoir vouloie
Puis q de vous m'ame suis
Et qua souhait Deoir vo
puis
Cest tout ce q ie demādoie

Car quant point ie ne vous verroye
Auis me seroit que mourroye
Tant souffreroit mon cuer dennuy
Dz suis ie ou etc.

En pensant en vous m'endormoye
Et en mon dormant ie songoye
Bien souuent/ et toutes les nuy
Cestoyent lors tous mes deduis
Que loing de vous ie soubsstenoie
Dz suis ie ou etc.

¶ Autre rondel.

Mon seul et souuerain desir
Mon confort et mon vray espoir.
Je ne porteray plus que noir
Tant que ie vous puisse reueyr

Hellās mon bien tout mon pla isir
Ne me mettez en nonchaloir

Car ie vueil a vous obeir
Et si nay nul autre vouloir
Je ne puis riens sans vous deoir
Autre ne me peut resioyr
Mon seul etc.

¶ Autre rondel.



Ertes ma douce dame chere
Se par vous ie suis abuse
Point ne sui' seul/ dōt cōforte
Seray du tout a lie chere

De tromper estes bonne archere
Le nom en auez conqueste
Certes ma douce etc.

Vostre strait ault par la Verriere
De double semblant empenne
Qui fiert a vostre voulente
Den donner nen estes pas chere
Certes ma douce etc.

¶ Autre rondel.



Jte/ vous vous rompez la teste
Et iouez bien a labuse
De cyder bien estre assure
Que de vous aymer soy prestie

Je me tiendroye bien pour beste
Dauoir le cuer si affole
Sire vous etc.

faictes autre part vostre feste
Cecy vous est mal appreste
Car de moy ne serey aymer
Pensez ailleurs faire conqueste
Sire vous vous etc.